



11.057

Versicherungsvertragsgesetz.

Totalrevision

Loi sur le contrat d'assurance.

Révision totale

Abschreibung – Classement

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 10.12.12 (ORDNUNGSANTRAG - MOTION D'ORDRE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 13.12.12 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 20.03.13 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 09.05.19 (ABSCHREIBUNG - CLASSEMENT)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 18.09.19 (ABSCHREIBUNG - CLASSEMENT)

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

(= Abschreiben der Vorlage)

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

(= Classer le projet)

Le président (Fournier Jean-René, président): La discussion a déjà eu lieu lors du débat sur l'objet 17.043. La commission propose de classer le projet 11.057.

Angenommen – Adopté